



Rat der
Europäischen Union

072480/EU XXVI. GP
Eingelangt am 23/07/19

Brüssel, den 8. Juli 2019
(OR. en)

10919/19
ADD 3

FIN 472
INST 191
PE-L 18

VERMERK

Absender: Haushaltsausschuss

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Betr.: Standpunkt des Rates zum Entwurf des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union für das Haushaltsjahr 2020: Einzelheiten der Änderungen gegenüber dem Haushaltsplanentwurf in Bezug auf Verwaltungsausgaben für Einzelplan III - Kommission
– *Annahme*

EINZELPLAN III - KOMMISSION (XX)	4
Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen.....	5
Einzelplan III - Kommission (XX)	8
EINZELPLAN III - KOMMISSION (ANHÄNGE).....	10
Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen	11
Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF).....	13
Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl	15
Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche	18
Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel	20
Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg	22
Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE).....	24

Spaltenüberschriften

BH	Berichtigungshaushaltsplan
HE	Haushaltsplanentwurf
Mittel	Mittel für Verpflichtungen und Mittel für Zahlungen zusammengenommen (in Euro, ausgenommen Spalte "(%)")

EINZELPLAN III - KOMMISSION (XX)

10919/19 ADD 3

cf/dp

4

ECOMP.2.A

DE

Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen

10919/19 ADD 3

cf/dp

5

ECOMP.2.A

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (XX)				3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	
	Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen				
XX 01	Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen				
XX 01 01	Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen				
XX 01 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit in verschiedenen Politikbereichen				
XX 01 01 01 01	2 102 718 000	2 175 712 000	2 168 712 000	- 7 000 000	+3,14%
XX 01 01 01 02	11 117 000	12 073 000	12 073 000		+8,60%
XX 01 01 01 03	24 265 000	27 294 000	27 294 000		+12,48%
	2 138 100 000	2 215 079 000	2 208 079 000	- 7 000 000	+3,27%
XX 01 01 02	Posten XX 01 01 01 — Gesamt				
XX 01 01 02 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit der Kommission in den Delegationen der Union				
XX 01 01 02 01	115 468 000	129 397 000	129 397 000		+12,06%
XX 01 01 02 02	7 642 000	8 194 000	8 194 000		+7,22%
XX 01 01 02 03	1 278 000	1 558 000	1 558 000		+21,91%
	124 388 000	139 149 000	139 149 000		+11,87%
XX 01 02	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben				
XX 01 02 01	Externes Personal im Dienst der Kommission				
XX 01 02 01 01	71 297 400	76 620 000	73 920 000	- 2 700 000	+3,68%
XX 01 02 01 02	21 523 000	21 853 000	21 853 000		+1,53%
XX 01 02 01 03	40 048 385	39 449 000	39 449 000		-1,50%
	132 868 785	137 922 000	135 222 000	- 2 700 000	+1,77%
XX 01 02 02	Posten XX 01 02 01 — Gesamt				
XX 01 02 02 01	Externes Personal der Kommission in den Delegationen der Union				
	9 710 000	9 914 000	9 914 000		+2,10%
	Dienstbezüge des sonstigen Personals				

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (XX)				3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel					
	Titel XX — Verwaltungsausgaben nach Politikbereichen						
XX 01 02 02 02	Ausbildungsmaßnahmen für beordnerte Sachverständige und abgeordnete nationale Sachverständige				2 079 000	2 193 000	+5,48%
XX 01 02 02 03	Sonstige Ausgaben für Personal und Dienstleistungen Posten XX 01 02 02 — Gesamt				390 000	386 000	-1,03%
					12 179 000	12 493 000	+2,58%
XX 01 02 11	Sonstige Ausgaben für den Dienstbetrieb des Organs				57 355 000	58 250 000	+1,56%
XX 01 02 11 01	Ausgaben für Dienstreisen und Repräsentationszwecke				22 429 000	20 993 000	-6,40%
XX 01 02 11 02	Ausgaben für Konferenzen, Sitzungen und Sachverständigengruppen				10 265 000	9 500 000	-7,45%
XX 01 02 11 03	Ausschusssitzungen				5 370 000	5 260 000	-2,05%
XX 01 02 11 04	Untersuchungen und Konsultationen				35 258 000	36 000 000	+2,10%
XX 01 02 11 05	Informations- und Managementsysteme				11 500 000	11 310 000	-1,65%
XX 01 02 11 06	Weiterbildung und Managementschulung Posten XX 01 02 11 — Gesamt				142 177 000	141 313 000	-0,61%
XX 01 02 12	Sonstige Verwaltungsausgaben für Personal der Kommission in Delegationen der Union				5 620 000	5 870 000	+4,45%
XX 01 02 12 01	Dienstreise- und Repräsentationskosten, Ausgaben für Konferenzen				485 000	485 000	
XX 01 02 12 02	Berufliche Fortbildung des Personals in den Delegationen Posten XX 01 02 12 — Gesamt				6 105 000	6 355 000	+4,10%
XX 01 03	Ausgaben für IKT-Ausstattung und -Dienstleistungen sowie für Gebäude						
XX 01 03 01	Ausgaben für IKT-Ausstattung und -Dienstleistungen in der Kommission				67 696 000	58 912 000	-12,98%
XX 01 03 01 03	IKT-Ausstattung				75 644 000	81 492 000	+7,73%
XX 01 03 01 04	IKT-Dienstleistungen Posten XX 01 03 01 — Gesamt				143 340 000	140 404 000	-2,05%
XX 01 03 02	Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten in Bezug auf Personal der Kommission in Delegationen der Union				27 915 000	27 859 000	-0,20%
XX 01 03 02 01	Kauf oder Miete von Gebäuden und Nebenkosten				667 000	353 000	-47,08%
XX 01 03 02 02	Ausstattung, Mobiliar, Bürobedarf und Dienstleistungen Posten XX 01 03 02 — Gesamt				28 582 000	28 212 000	-1,29%
	Kapitel XX 01 — Gesamt				2 727 739 785	2 825 827 000	+3,06%
	Titel XX — Gesamt				2 727 739 785	2 811 227 000	+3,06%

Einzelplan III - Kommission (XX)

10919/19 ADD 3

cf/dp

8

ECOMP.2.A

DE

Einzelplan III - Kommission (XX)	1	2	3	3-2	3/1
Bezeichnung	Haushaltsplan 2019	HE 2020	Standpunkt des Rates zum HE 2020	Differenz (Betrag)	Differenz (%)
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
Einzelplan III - Kommission (XX)	2 727 739 785	2 825 827 000	2 811 227 000	- 14 600 000	+3,06%

EINZELPLAN III - KOMMISSION (ANHÄNGE)

10919/19 ADD 3

cf/dp

10

ECOMP.2.A

DE

Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen

10919/19 ADD 3

cf/dp

ECOMP.2.A

11

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)					3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel	
	Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen					
	Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen					
A2 01	Verwaltungsausgaben					
A2 01 01	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit					+4,04%
A2 01 02	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben					
A2 01 02 01	1 786 000	1 831 000	1 831 000	- 200 000	+2,52%	
A2 01 02 11	445 000	421 000	421 000		-5,39%	
A2 01 03	22 163 400	25 295 000	23 795 000	- 1 500 000	+7,36%	
A2 01 50	Personalpolitik und -management					
A2 01 51	Infrastrukturpolitik und -management					
A2 01 60	3 000	3 000	3 000			
	82 668 400	88 376 000	86 676 000	- 1 700 000	+4,85%	
A2 02	Kapitel A2 01 — Gesamt					
	SPEZIELLE TÄTIGKEITEN					
A2 02 01	Herstellung					
A2 02 01 01	3 383 000	2 558 000	2 558 000		-100,00%	
A2 02 01 02		2 460 000	2 460 000			
A2 02 01 03		3 583 000	3 583 000			
A2 02 02	4 190 000	4 390 000	4 390 000		+4,77%	
A2 02 03	2 875 000	2 875 000	2 875 000			
	10 448 000	15 866 000	15 866 000		+51,86%	
A2 10	Kapitel A2 02 — Gesamt					
	RESERVEN					
A2 10 01	p.m.	p.m.	p.m.			
A2 10 02	p.m.	p.m.	p.m.			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	93 116 400	104 242 000	102 542 000	- 1 700 000	+10,12%	
	Anhang A2: Amt für Veröffentlichungen — Gesamt					

Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)

10919/19 ADD 3

cf/dp

ECOMP.2.A

13

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	
	Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)				
A3 01	Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF)				
A3 01 01	VERWALTUNGS AUSGABEN				
A3 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit				+4,27%
A3 01 02 01	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben				
A3 01 02 11	Externes Personal				-4,16%
A3 01 03	Sonstige Verwaltungsausgaben				
A3 01 50	Gebäude und Nebenkosten				
A3 01 51	Personalpolitik und -management				
A3 01 60	Infrastrukturpolitik und -management				
	Dokumentation und Bibliothek				
	Kapitel A3 01 — Gesamt				+2,43%
A3 02	FINANZIERUNG DER BETRUGSBEKÄMPFUNGSMASSNAHMEN				
A3 02 01	Kontrollen, Untersuchungen, Analysen und spezifische Tätigkeiten des Europäischen Amtes für Betrugsbekämpfung				
A3 02 03	Informations- und Kommunikationsmaßnahmen				
A3 10	Kapitel A3 02 — Gesamt				
A3 10 02	RESERVEN				
	Rückstellung für unvorhergesehene Ausgaben				
	Kapitel A3 10 — Gesamt				
	Anhang A3: Europäisches Amt für Betrugsbekämpfung (OLAF) — Gesamt				+2,35%

Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)					3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel		
	Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl					
A4 01	Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl					
A4 01 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN					
A4 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit					-1,29%
A4 01 02 01	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben					
A4 01 02 11	1 497 000	1 553 000	1 547 000		+3,74%	
A4 01 03	601 000	494 000	494 000		-17,80%	
A4 01 50	Gebäude und Nebenkosten					
A4 01 51	5 322 000	5 626 000	5 626 000		+5,71%	
A4 01 60	Personalpolitik und -management					
	Infrastrukturpolitik und -management					
	Dokumentation und Bibliothek					
A4 02	3 000	3 000	3 000			
	18 108 000	18 223 000	18 223 000		+0,64%	
A4 02 01	Kapitel A4 01 — Gesamt					
A4 02 01 01	Interinstitutionelle Zusammenarbeit, interinstitutionelle Dienstleistungen und Tätigkeiten					
A4 02 01 02	Interinstitutionelle Zusammenarbeit, interinstitutionelle Dienstleistungen und Tätigkeiten					
A4 02 01 03	Interinstitutionelle Zusammenarbeit, interinstitutionelle Dienstleistungen und Tätigkeiten					
	5 460 000	5 395 000	5 395 000		-1,19%	
	10 000	p.m.	p.m.			
	5 470 000	5 405 000	5 405 000		-1,19%	
A4 03	Kapitel A4 02 — Gesamt					
A4 03 01	INTERINSTITUTIONELLE ZUSAMMENARBEIT BEIDER FORTBILDUNG					
A4 03 01 01	Europäische Verwaltungskademie (EUSA)					
A4 03 01 02	1 400 000	1 300 000	1 300 000		-7,14%	
A4 03 01 03	950 000	850 000	850 000		-10,53%	
	550 000	550 000	550 000			
	2 900 000	2 700 000	2 700 000		-6,90%	
A4 10	RESERVEN					
A4 10 01	p.m.	p.m.	p.m.			
	Vorläufig eingesetzte Mittel					

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)					3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel p.m.	2 HE 2020 Mittel p.m.	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel p.m.	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel	
A4 10 02	Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl					
	Rückstellung für unvorhergesehene Ausgaben Kapitel A4 10 — Gesamt					
	Anhang A4: Europäisches Amt für Personalauswahl — Gesamt					-0,57%

Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel					
	Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche						
A5 01	Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche						
A5 01 01	16 434 000	17 921 000	17 921 000			+9,05%	
A5 01 02							
A5 01 02 01	12 127 000	12 682 000	12 382 000		- 300 000	+2,10%	
A5 01 02 11	237 000	237 000	237 000				
A5 01 03	10 825 000	11 036 000	11 036 000			+1,95%	
A5 01 50		p.m.	p.m.				
A5 01 51		p.m.	p.m.				
A5 01 60		p.m.	p.m.				
A5 10	39 623 000	41 876 000	41 576 000		- 300 000	+4,93%	
A5 10 01	p.m.	p.m.	p.m.				
A5 10 02	p.m.	p.m.	p.m.				
	39 623 000	41 876 000	41 576 000		- 300 000	+4,93%	
Anhang A5: Amt für die Feststellung und Abwicklung individueller Ansprüche — Gesamt							

Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel

10919/19 ADD 3

cf/dp

ECOMP.2.A

20

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)				3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3-1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3 Mittel		
A6 01	Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel					
A6 01 01	Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel VERWALTUNGS AUSGABEN					
A6 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit				37 571 000	+1,43%
A6 01 02 01	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben					
A6 01 02 11	Externes Personal				30 117 000	+4,35%
A6 01 03	Sonstige Verwaltungsausgaben				32 127 000	
A6 01 50	Gebäude und Nebenkosten				415 000	
A6 01 51	Personalpolitik und -management				14 010 000	+6,91%
A6 01 60	Infrastrukturpolitik und -management				p.m.	
	Dokumentation und Bibliothek				p.m.	
	Kapitel A6 01 — Gesamt				84 123 000	+3,40%
A6 10	RESERVEN					
A6 10 01	Vorläufig eingesetzte Mittel				p.m.	
A6 10 02	Rückstellung für unvorhergesehene Ausgaben				p.m.	
	Kapitel A6 10 — Gesamt				p.m.	
	Anhang A6: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik in Brüssel — Gesamt				84 123 000	+3,40%
					83 423 000	
					- 700 000	

Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg

10919/19 ADD 3

cf/dp

ECOMP.2.A

22

DE

Titel Kapitel Artikel Posten	Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)					3/1 Differenz (%) Mittel
	1 Haushaltsplan 2019 Mittel	2 HE 2020 Mittel	3 Standpunkt des Rates zum HE 2020 Mittel	3-2 Differenz (Betrag) Mittel	3/1 Differenz (%) Mittel	
	Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg					
A7 01	Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg					
A7 01 01	VERWALTUNGS-AUSGABEN					
A7 01 02	Ausgaben für Beamte und Bedienstete auf Zeit					+3,06%
A7 01 02 01	Externes Personal und sonstige Verwaltungsausgaben					
A7 01 02 11	Externes Personal					+3,82%
A7 01 03	Sonstige Verwaltungsausgaben					
A7 01 50	Gebäude und Nebenkosten					
A7 01 51	Personalpolitik und -management					
A7 01 60	Infrastrukturpolitik und -management					
	Dokumentation und Bibliothek					
	Kapitel A7 01 — Gesamt					
A7 10	RESERVEN					
A7 10 01	Vorläufig eingesetzte Mittel					
A7 10 02	Rückstellung für unvorhergesehene Ausgaben					
	Kapitel A7 10 — Gesamt					
	Anhang A7: Amt für Gebäude, Anlagen und Logistik — Luxemburg — Gesamt					
	12 463 000	12 844 000	12 844 000			
	7 889 000	8 390 000	8 190 000			
	250 000	250 000	250 000			
	4 629 000	4 734 000	4 734 000			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	25 231 000	26 218 000	26 018 000	- 200 000	+3,12%	
	p.m.	p.m.	p.m.			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	p.m.	p.m.	p.m.			
	25 231 000	26 218 000	26 018 000	- 200 000	+3,12%	

Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)

10919/19 ADD 3

cf/dp

ECOMP.2.A

24

DE

Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)	1	2	3	3-2	3/1
Bezeichnung	Haushaltsplan 2019	HE 2020	Standpunkt des Rates zum HE 2020	Differenz (Betrag)	Differenz (%)
	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel	Mittel
Einzelplan III - Kommission (ANHÄNGE)	324 653 400	343 712 000	340 812 000	- 2 900 000	+4,98%
